

気づいてますか こころとからだのSOS



からだの不調はありませんか。その不調は、こころとからだが発信するSOSかもしれません。一人で悩まずに、気軽に相談してください。また、身近に「いつもと違う」様子の人がいいたら、勇気をもって声をかけましょう。

あなたの悩み聞かせてください

無料 高齢者・お子さん(生後6か月〜小学2年生)はインフルエンザの予防接種を(詳細2・5面中央部)

こんなことはありませんか？

- なにもかもがおっくう
- 眠れない
- 口数が減る
- 最近、なぜかイライラする
- 考えがまとまらない
- お酒の量が増えた
- これからの生活が不安

相談できるところが近くにありませんか？

東京いのちの電話	☎3264-4343 日・月・火曜8:00~22:00、 水・木・金・土曜8:00~翌8:00
東京自殺防止センター	☎5286-9090 20:00~翌2:30 ※月曜22:30~、火曜17:00~
東京都自殺相談ダイヤル 「こころといのちのほっとライン」	☎0570-087478 14:00~翌5:30
東京都夜間こころの電話相談	☎5155-5028 17:00~21:30
よりそいホットライン	☎0120-279-338 24時間・外国語対応

LINE相談やっています 相談ほっとLINE@東京



15:00~22:00
 (受付21:30まで)

お住まいの地域を担当する 保健相談所にご相談ください

- ・城東保健相談所 ☎3637-6521、FAX3637-6651
 - ・深川保健相談所 ☎3641-1181、FAX3641-5557
 - ・深川南部保健相談所 ☎5632-2291、FAX5632-2295
 - ・城東南部保健相談所 ☎5606-5001、FAX5606-5006
- ※担当地域は、4面「11月の健康相談等」でご確認ください。

身近に「いつもと違う」様子の人いませんか？

食事が減った、疲れた顔をしている、ため息が目立つ、口数が減った…、家族や友人、職場の同僚など身近な人が「いつもと違う」様子ではありませんか？周囲が気づかないうちに、一人で大きな悩みを抱えて、精神的に追い詰められ、最悪の場合は自ら命を絶ってしまうこともあります。自殺対策では、悩んでいる人に寄り添い、かわりを通して「孤立・孤独」を防ぎ、支援することが重要です。大切な人の命を守るために、「いつもと違う」様子に気づいたら、勇気をもって声をかけましょう。



厚生労働省
 ホームページ

あなたにできること

気づき

家族や仲間の変化に
 気づいて、声をかける

傾聴

本人の気持ちを尊重し、
 耳を傾ける

つなぎ

早めに専門家に相談
 するように促す

見守り

温かく寄り添いながら、
 じっくり見守る

お知らせ

都営住宅入居者募集

【抽選方式による募集】①家族向・単身者向②若年夫婦・子育て世帯向(定期使用住宅)③事故住宅【申込用紙配布期間】11/4(水)～12(木)(土・日曜を除く)【申込用紙配布場所】住宅課(区役所5階2番)、豊洲特別出張所・各出張所、都庁、東京都住宅供給公社都営住宅募集センター(渋谷区神宮前5-53-67コスモ青山3階)、東京都住宅供給公社亀戸窓口センター(亀戸1-42-20住友不動産亀戸ビル10階)※申込書は配布期間中のみ公社ホームページ(☎ https://www.to-kousya.or.jp/)からも入手できます【郵送】で11/17(火)までに渋谷郵便局に届いたらのみに有効【東京都住宅供給公社都営住宅募集センター】☎3498-8894、区住宅課住宅管理係☎3647-9464、FAX3647-9268

区民保養施設 年末年始も開設

区では、年末年始も区民保養施設を開設しています。詳細は区ホームページをご覧ください【申込期間(はがき)】11/1(日)～13(金)消印有効【利用期間】12/31(木)泊～令和3年1/3(日)泊【利用日数】利用期間内で2泊3日まで【利用できる方】区内在住の方【地域振興課地域振興係】☎3647-4962、FAX3647-8441

令和2年度特別区民税・都民税(普通徴収)第3期納期限11/2(月)

令和2年度の特別区民税・都民税(普通徴収)第3期分の納期限は11/2(月)です。お近くのコンビニエンスストア、金融機関、郵便局、納税課(区役所5階7番)、豊洲特別出張所・各出張所で期限までに納めてください。また、金融機関のペイジー対応ATM、パソコンやスマートフォンからのクレジットカード、インターネットバンキング、モバイルレジ、LINE Pay請求書支払いによる納付

土曜・休日、平日夜間(こども)急病診療案内

土曜・休日急病診療	診療対象	内科・小児科の急病患者
	診療受付	(土) 18:00～21:30 (休日) 9:00～11:30 13:00～21:30
	診療場所	江東区休日急病診療所 江東区医師会館内(東陽5-31-18) ☎3645-3109 総合区民センター内(大島4-5-1) ☎3637-4531
	調剤薬局	江東区薬剤師会 深川調剤薬局 江東区医師会館内(東陽5-31-18) ☎5606-0502 江東区薬剤師会 城東調剤薬局 総合区民センター南側(大島4-4-3) ☎3681-4388

※現在、土曜・休日急病診療は予約制となっています。事前に電話で予約のうえ、受診してください。なお、新型コロナウイルスの検査は行っていません。

平日夜間二階調剤薬局	診療対象	小児科(中学生以下)の急病患者
	診療受付	平日の20:00～22:45
	診療場所	江東区平日夜間こどもクリニック 江東区医師会館内(東陽5-31-18) ☎3645-3109
	調剤薬局	江東区薬剤師会 深川調剤薬局 江東区医師会館内(東陽5-31-18) ☎5606-0502

※その他、こどもの急な発熱など、休日・夜間等に電話でご相談したい時には、**子供の健康相談室(東京都美術)**をご利用ください。☎#8000または☎5285-8898
※また、救急車を呼ぶかどうか迷ったら**東京消防庁救急相談センター**(24時間年中無休)をご利用ください。☎#7119または☎3212-2323

休日歯科応急診療	診療対象	歯科の急病患者
	診療受付	9:00～11:30 13:00～16:30 当番医へあらかじめ電話でお申し込みください。
	期日	医療機関名 所在地 電話
	11/1(日)	四方田歯科医院 海辺15-1 3644-3346 タカラベ歯科七丁目診療所 亀戸7-38-2 3681-0327
	11/3(火・祝)	西尾歯科クリニック 千田6-14 3649-6474 四方歯科医院 亀戸9-23-11 3637-3371
	11/8(日)	中村歯科医院 千石3-1-36 GRACE BLDG. 1・2・3階 5677-4618 桂歯科医院 大島1-1-5 オフィスVIP大島1階 5836-8241
	11/15(日)	カナメデンタルクリニック 千石1-5-15 3644-5351 三浦歯科医院 大島2-38-11 3638-6621
	11/22(日)	わたなべ歯科クリニック 三好1-1-2 渡辺ビル1階 3642-1182 西大島歯科医院 大島2-41-18 林ビル2階 3637-7022
	11/23(月・祝)	熱田歯科医院 三好4-7-14 3643-3236 浜口歯科医院 大島4-1-6-110 大島4丁目団地 3685-8388
	11/29(日)	浅野歯科医院 白河1-4-17 3642-3979 あきま歯科医院 大島4-3-1 3636-7255

☆保険証をお持ちください。診療の際、保険証がない場合は、全額実費負担となります。
※電話で医療機関案内が24時間お聞きになります。東京都保健医療情報センター(ひまわり) ☎5272-0303

もできます。詳細は、納税通知書に同封のチラシまたは区ホームページでご確認ください【☎ 納税課収納推進係】☎3647-2063、FAX3647-8646【納付の相談】新型コロナウイルス感染症等の影響により納税が困難な方は納期限までにご相談ください【☎ 納税課徴収第一・第二係】☎3647-4153、FAX3647-8646

社会保険労務士による年金相談

区では毎月社会保険労務士による年金相談(予約不要)を実施しています。個別の受給資格等に関わること相談は、年金事務所や街角の年金相談(普通徴収)第3期分の納期限は11/2(月)です。お近くのコンビニエンスストア、金融機関、郵便局、納税課(区役所5階7番)、豊洲特別出張所・各出張所で期限までに納めてください。また、金融機関のペイジー対応ATM、パソコンやスマートフォンからのクレジットカード、インターネットバンキング、モバイルレジ、LINE Pay請求書支払いによる納付

場所	日程・内容
区役所2階エレベーター前	11/10(火)13:00～16:00(面談による相談のみ)
江東年金事務所(亀戸5-16-9) ☎3683-1231 FAX3681-6549	【受付時間】平日 8:30～17:15 11/14(土) 9:30～16:00 ※事前に江東年金事務所へお問い合わせください
街角の年金相談センター(江東区オアシス) ☎5628-3681	【予約受付時間】平日 8:30～17:15 ※予約が必要ですので街角の年金相談センター江東(オアシス)へお問い合わせください

分譲マンション無料相談会

11/11(水)13:00～16:00(1件1時間以内)【場】区役所7階第74会議室【区】区内分譲マンションの管理組合役員および区分所有者【費】無料【内】分譲マンションの維持管理に関するさまざまな問題に対応するための無料相談会(要予約)【相談員】マンション管理士【場】11/6(金)【区】10/26(月)から住宅課住宅指導係(区役所5階1番)に電話、ファクスまたは窓口で☎3647-9473、FAX3647-9268



シルバー人材センター 会員募集・入会説明会

11/28(土)10:00～12:00【場】高齢者総合福祉センター3階研修室【区】健康で働く意欲のある60歳以上の区内在住者30人(抽選、結果は全員に連絡)【センターの仕組みや働き方等を説明します。当日入会も可能です。個別相談もできます】☎11/13(金)必着【場】はがきに①入会

説明会②氏名(ふりがな)③住所④電話番号を記入し、〒135-0016東陽6-2-17高齢者総合福祉センター内シルバー人材センターへ☎3649-3533【☎】kota@sjc.ne.jp【ふれあいサービス】協力会員募集

ふれあいサービスは、高齢の方や障害のある方、産前産後の世帯など援助が必要な方を対象に、家事や介護のお手伝いをしてくれる協力会員(有償ボランティア)を募集しています。ぜひ協力会員として登録いただき、地域の助け合いにご協力をお願いしています【活動内容および謝礼】

①家事援助サービス(食事の支度・洗濯・掃除・買物代行など)1時間700円または840円②介護サービス(車いす・外出等の介助、乳幼児介助など)1時間840円または1,050円③ちょよこっとサービス(電池や電球の交換・体調不良時の買物代行等)1回500円(30分以内)【登録説明会】☎11/17(火)14:00～16:30【場】森下文化センター3階第1研修室(森下3-12-17)【区】18歳以上の心身ともに健康な方10人(申込順)※資格・経験・性別・居住地は不問【内】事業説明と登録手続き【場】10/28(水)から電話で江東区社会福祉協議会福祉サービス課☎5683-1571、FAX5683-1570

【あしん江東】専門相談 弁護士による法律相談(予約制) ☎11/14(土)14:00～16:00(1人1回30分)【場】高齢者総合福祉センター2階(東陽6-2-17)【区】6人(申込順)【費】無料【内】福祉サービスに関するトラブルや疑問、遺言や遺産相続手続き、成年後見制度等【場】10/26(月)から電話またはファクスであしん江東へ☎3647-1710、FAX5683-1570※毎週火曜14:00～16:00にも、専門相談(弁護士・司法書士)を開催いたします(予約制)

【希望の資料が貸出中または最寄りの館とは別の館に所蔵し】区立図書館に未所蔵の資料を取り寄せます

講座・催しもの

深川東京モダン館 企画展「江東×○○」 ☎11/3(火)祝～23(月・祝)※11/9(月)・16(月)休館【費】無料【内】江東区と歴史のつながりがある仙台や佐倉のほか20以上の地域をパネルにして紹介します【場】深川東京モダン館(門前仲町1-19-15) ☎5639-1776、FAX5620-1632【HP】http://www.w.fukagawatokyo.com/

無料

インフルエンザ予防接種 高齢者 生後6か月～小学2年生 流行期前に積極的な接種を

高齢者

【接種期間】10/1～令和3年1/31(日)【区】令和2年12/31現在で65歳以上の方および60～64歳のうち身体障害者手帳1級で、心臓・腎臓・呼吸器の機能またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能の障害を有する方【費】無料※今年度は自己負担額2,500円と記載された予診票が届いた方も無料で接種できます【接種の方法】個別通知に同封の予診票を江東区契約医療機関に提出してください※詳細は9/29に発送した個別通知をご覧ください【場】保健所保健予防課 感染症対策係(高齢者インフルエンザ予防接種担当) ☎3647-7066(7067)、FAX3647-7068

生後6か月～小学2年生

【接種期間】11/1(日)～令和3年1/31(日)※厚生労働省は、高齢者については10月中の早期の接種を推奨し、それ以外の方はその後接種を呼び掛けています【区】接種日時点で区内在住の生後6か月～小学2年生※日本感染症学会の提言では、小児(生後6か月～小学2年生)へのワクチン接種が強く推奨されています【費】無料※1人2回まで(2～4週間間隔で2回接種)【接種の方法】江東区契約医療機関に①通知はがき(今月中に送付)②住所と生年月日が確認できる書類③母子健康手帳を持参し、医療機関に備え付けの予診票に必要事項を記入※詳細はホームページをご覧ください【場】保健所保健予防課 関係係 ☎3647-5906、FAX3615-7171

年金生活者支援給付金は、公的年金等の収入や所得額が一定基準額以下の、年金受給者の生活を支援するために、年金に上乗せして支給されるものです。受け取りには請求書の提出が必要ですが、ご案内や事務手続きは、日本年金機構(年金事務所)が実施します。

「対象となる方」
①高齢基礎年金を受給している方で次のすべての要件を満たしている方
②65歳以上である
③世帯員全員の市町村民税が非課税となっている

④年金収入額とその他所得額の合計が約88万円以下である
⑤障害基礎年金・遺族基礎年金を受給している方で前年の所得額が約46.2万円以下の方
「請求手続き」
①新たに年金生活者支援給付金をお受け取りいただける方には、日本年金機構から10月中旬頃から、請求書が送付されます。令和3年2月1日までに手続きが完了しますと、令和2年8月分からさかのぼって受け取ることができます。

②年金を受給し始める方は、年金の請求手続きと併せて年金事務所や区民課年金係で請求手続きをさせていただきます。
※日本年金機構や厚生労働省から、口座番号を聞いたり、手数料などを求めることはありませんので、不審な電話や案内にご注意ください。

「年金生活者支援給付金制度の問合せ先」
ねんきんダイヤル ☎0570(05)11655
江東年金事務所 ☎368831231 FAX368816549
区民課年金係 ☎36471131 FAX36479415

無料

年金生活者支援給付金制度 請求手続きをお忘れなく

高齢者

10月27日(火)・11月9日(月)は読書週間です。図書館には資料の閲覧・貸出以外にも多くのサービスがあります。この機会にぜひ図書館をご利用ください。レファレンスサービス レファレンスサービスとは、調べものに役立つ情報や資料を提供するサービスです。皆さんの日常生活で生じた疑問の解決や学習・研究のために必要な資料探しを図書館員がお手伝いします。

区立図書館に未所蔵の資料を取り寄せます

無料

読書週間 10月27日(火)～11月9日(月)

区立図書館に未所蔵の資料を取り寄せます

区立図書館に未所蔵の本・雑誌は、他区および都立の図書館からの取り寄せ等により提供することができます。

区立図書館に未所蔵の資料を取り寄せます

特別徴収が始まる方へ(年金からの差し引き)

特別徴収(年金からの差し引き)が12月から始まる方へ変更通知書をお送りしました。11月期までは普通徴収(口座振替等でお支払い)で納めていただき、12月期から3月期が特別徴収に変更となります。特別徴収は皆さんの納める保険料を支えられています。納付方法は2つありますが、納め方は介護保険法で定められているため、本人の希望により選ぶことができます。

「特別徴収」
年金差し引きで納めていた方法です。老齢・退職年金および遺族年金等を年額18万円以上受給されている方は、こちらがおすすめです。
「普通徴収」
65歳になったばかりの方、他の区市町村から転入されたばかりの方、または特別徴収の対象にならない方が、口座振替や納付書により納めていただく方法です。

納付書払いの方は、保険料を分割してお支払いいただく方法もありますので、お早めにご相談ください。
徴収嘱託員・コールセンターからのお知らせ
徴収嘱託員が保険料未納世帯を直接訪問します(嘱託員は身分証を携帯しています。外出が困難で訪問をご希望される方は、介護保険課までご連絡ください。また、保険料の納め忘れ防止のため、コールセンターから電話による未納のお知らせも行っています。
【介護保険課資格保険係】 ☎36479493 FAX36479466

創業の基礎知識や資金調達等を学習できる集中講座
江東区で起業を目指す方、新たに自営・独立を考えている方を対象に創業支援セミナーを開催します。創業の基礎知識や資金調達、事業計画書の書き方等を学習できる集中講座です。
【場】11月28日(土)午後1時～5時【場】産業会館2階第1会議室(東陽4-15-18)【区】区内在住・在勤で、創業を考えている方16人(抽選)【費】無料

創業融資や補助金、助成金を踏まえた資金調達方法や計画書の書き方、創業に対する考え方、創業者としてのあり方などに自営・独立を考えている方を対象に創業支援セミナーを開催します。創業の基礎知識や資金調達、事業計画書の書き方等を学習できる集中講座です。
【場】11月5日(木)【場】電話またはファクス、メールに①氏名(ふりがな)②住所③電話番号④メールアドレス⑤創業予定の業種を記入し、経済産業振興係へ※区ホームページからも申込できます ☎36472332 FAX36478442

入門&実践

創業支援セミナー 11/28(土)

区立図書館に未所蔵の資料を取り寄せます

区立図書館に未所蔵の本・雑誌は、他区および都立の図書館からの取り寄せ等により提供することができます。

区立図書館に未所蔵の資料を取り寄せます

「Q1」自宅で介護をしていて容態が悪化したら慌ててしまいませんか。
「A1」慌てずにかかりつけ医と訪問看護ステーションへ連絡しましょう。かかりつけ医が臨終の場に合わなくても、これまでの病気の経過が明確で、その病気で亡くなったことが明らかであれば、かかりつけ医から死亡診断書が発行されます。法的な問題はありません。

「Q2」自宅で介護をしていて容態が悪化したら慌ててしまいませんか。
「A2」高齢者の場合は、旅行にむかふべくつくりと進行する場合があります。一週間くらい前から徐々に兆候があらわれます(疾病や個人によって異なります)。かかりつけ医や看護師と日ごろからよく相談し、心の準備をしておきましょう。
「Q3」容態が悪化したら救急車を呼んだらどうなりますか。
「A3」救急搬送された場合、本人の望まない医療処置(延命処置など)が行われるため、急変時の対応についてあらかじめ決めておくことが重要です。どんな状態の時に救急車を呼ぶのか(呼ばないのか)などの病院に搬送してもらうのか「最期はどう過ごしたいのか」を日ごろから話し合い、確認しておきましょう。

「Q1」自宅で介護をしていて容態が悪化したら慌ててしまいませんか。
「A1」慌てずにかかりつけ医と訪問看護ステーションへ連絡しましょう。かかりつけ医が臨終の場に合わなくても、これまでの病気の経過が明確で、その病気で亡くなったことが明らかであれば、かかりつけ医から死亡診断書が発行されます。法的な問題はありません。

「Q2」自宅で介護をしていて容態が悪化したら慌ててしまいませんか。
「A2」高齢者の場合は、旅行にむかふべくつくりと進行する場合があります。一週間くらい前から徐々に兆候があらわれます(疾病や個人によって異なります)。かかりつけ医や看護師と日ごろからよく相談し、心の準備をしておきましょう。
「Q3」容態が悪化したら救急車を呼んだらどうなりますか。
「A3」救急搬送された場合、本人の望まない医療処置(延命処置など)が行われるため、急変時の対応についてあらかじめ決めておくことが重要です。どんな状態の時に救急車を呼ぶのか(呼ばないのか)などの病院に搬送してもらうのか「最期はどう過ごしたいのか」を日ごろから話し合い、確認しておきましょう。

さあ始めよう！人生会議

50年前までは、自宅で亡くなる方が約6割おり、多くの人が住み慣れた場所で最期を迎えていました。それ以降は病院で亡くなる方が増え、現在では約7割の方が病院で亡くなっています。

「Q1」自宅で介護をしていて容態が悪化したら慌ててしまいませんか。
「A1」慌てずにかかりつけ医と訪問看護ステーションへ連絡しましょう。かかりつけ医が臨終の場に合わなくても、これまでの病気の経過が明確で、その病気で亡くなったことが明らかであれば、かかりつけ医から死亡診断書が発行されます。法的な問題はありません。

「Q1」自宅で介護をしていて容態が悪化したら慌ててしまいませんか。
「A1」慌てずにかかりつけ医と訪問看護ステーションへ連絡しましょう。かかりつけ医が臨終の場に合わなくても、これまでの病気の経過が明確で、その病気で亡くなったことが明らかであれば、かかりつけ医から死亡診断書が発行されます。法的な問題はありません。

「Q2」自宅で介護をしていて容態が悪化したら慌ててしまいませんか。
「A2」高齢者の場合は、旅行にむかふべくつくりと進行する場合があります。一週間くらい前から徐々に兆候があらわれます(疾病や個人によって異なります)。かかりつけ医や看護師と日ごろからよく相談し、心の準備をしておきましょう。
「Q3」容態が悪化したら救急車を呼んだらどうなりますか。
「A3」救急搬送された場合、本人の望まない医療処置(延命処置など)が行われるため、急変時の対応についてあらかじめ決めておくことが重要です。どんな状態の時に救急車を呼ぶのか(呼ばないのか)などの病院に搬送してもらうのか「最期はどう過ごしたいのか」を日ごろから話し合い、確認しておきましょう。

区立図書館一覽

図書館名(所在地)	電話番号	FAX番号
江東(南砂6-7-52)	3640-3151	3615-6668
深川(清澄3-3-39)	3641-0062	3643-0067
白河こども(白河4-3-19)	3643-7439	3643-7400
東陽(東陽2-3-6教育センター1階)	3644-6121	3615-6669
豊洲(豊洲2-2-18豊洲ピピセンター9・10階、11階の一部)	3536-5931	3532-5075
東雲(東雲2-7-5-201トミンタワー東雲2階)	3529-1141	3529-1144
古石場(古石場2-13-2古石場文化センター4階)	5245-3101	5245-3104
城東(大島4-5-1総合区民センター4階)	3637-2751	3637-3122
亀戸(亀戸7-39-9)	3636-6061	3636-6010
砂町(北砂5-1-7砂町文化センター1階)	3640-4646	3640-4610
東大島(大島9-4-2-101東大島ファミリーハウス1階)	3681-4646	3681-4810
枝川図書館サービスコーナー(枝川13-6-16枝川区民館1階)	3647-6860	3647-6860

※枝川図書館サービスコーナーは資料の検索・取寄せ(予約・貸出)ができる窓口です。本はありません。

シェン先生のおもてなし英会話

「レッスン49」【まとめ: In Conclusion】
こんにちは。国際交流員のシェンです。およそ4年間皆さまに英会話を教えてきましたが、今回は最終回となります。このコラムで、簡単なあいさつからはじまり、道案内や地元紹介、季節や食をテーマにレッスンしてきました。最近では、やや高レベルな丁寧表現、ことわざ、慣用語、そして英語のユーモアについても書かせていただきました。特に最後のほうは、私が「生きる英語」を取得したときの流れを思い出して書いたものです。今や母国語となりましたが、日本からカナダに渡った際は英語の勉強にとっても苦労しました。頭の中の日本語を無理やり英語に訳そうとしていたからだと思います。「英語」と一言で言っても、国や文化が違えば言い方や表現は変わります。だからこそ、「言葉」が正しいだけではコミュニケーションがうまくとれないこともよくあります。周りの会話をよく聞くこと、言い方を要する、ユーモアをもつて話すことは、私にとっても大事なレッスンでした。コラムは最後となりますが、これからも英語と異文化に興味をもっていただければ幸いです。Thank you for reading, and best of luck in your future learnings! 【場】オリンピック・パラリンピック推進連携調整係 ☎3647-5513、FAX3647-8459

凡例 時日時 場所 集集合 対象・定員 費用 内容 師講師 保一時保育 縮縮切切 申申込 問問合先 HPホームページ Eメール

元年度決算のあらまし

令和元年度は、新たな長期計画を策定するとともに、東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会に向け、「KOTOスポーツキャラバンto東京2020」など各種イベントを実施したほか、区内小中学校等の体育館への空調設備の設置など、区政全般にわたる課題へ積極的に取り組むとともに、効率的な経費の執行に努めました。

表1 令和元年度 各会計歳入歳出決算状況

区分	一般会計	国民健康保険会計	介護保険会計	後期高齢者医療会計
A 歳入・歳出予算現額	2,067億2,567万3千円	494億2,500万円	348億1,900万円	101億9,100万円
B 収入済額(収入率B/A×100)	2,031億3,045万1千円(98.3%)	489億1,739万8千円(99.0%)	338億2,888万3千円(97.2%)	101億6,538万8千円(99.7%)
C 支出済額(執行率C/A×100)	1,978億6,733万2千円(95.7%)	479億538万1千円(96.9%)	332億2,694万円(95.4%)	100億5,437万6千円(98.7%)
D 差引残額(形式収支B-C)	52億6,311万9千円	10億1,201万7千円	6億194万3千円	1億1,101万2千円
E 翌年度へ繰り越すべき財源	2億1,906万9千円			
実質収支(D-E)	50億4,405万円	10億1,201万7千円	6億194万3千円	1億1,101万2千円

一般会計

一般会計の決算額は、前年度に比べ歳入・歳出ともに4.6%の増となりました。内訳は、図1・図2のとおりです。

区財政の状況

特別区税などの使い道が特定されない収入に対する人件費・扶助費などの固定的な支出の割合を經常収支比率といい、一般的に70～80%が適正水準とされています。令和元年度は、歳入の根幹である特別区税や特別区交付金の増などから、75.2%となり、6年連続で適正水準の範囲内となりました。

また、使い道が特定されない収入に対する借金の返済額の割合を

特別会計

区には、一般会計のほかに3つの特別会計があります。各会計の決算状況については、表1をご覧ください。

公債費負担比率といい、令和元年度は1.7%と低い水準を維持しています。

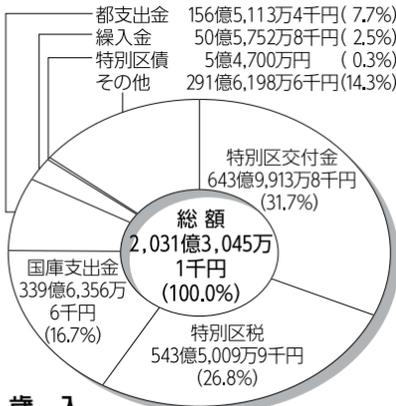
その他、区の借金である特別区債の残高が約274億円であるのに対し、区の貯金である基金のうち、必要なときに取り崩して使う特定目的基金の残高は約1,365億円と、貯金が借金を大きく上回っています。

令和元年度あなたが納めた税の使い道(1万円換算)

令和元年度一般会計決算を1万円に換算して目的別に表したものです。

保育所運営や子育て支援に	高齢者・障害者福祉に	学校教育や図書館に	地域振興やスポーツ振興に	健康増進や環境対策・清掃に	道路・公園、まちづくりに	防災対策に	区債の償還に	商工業・観光振興に	議会運営に	国民健康保険の資金などに
2,327円	2,122円	1,804円	1,411円	702円	589円	139円	116円	93円	45円	652円

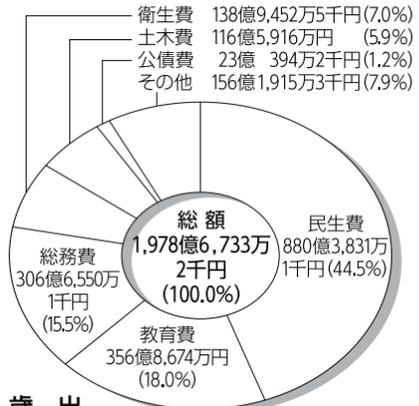
図1 令和元年度一般会計歳入決算内訳



歳入

- 特別区交付金 都区財政調整制度に基づいて交付されたお金
- 特別区税 特別区民税、特別区たばこ税、軽自動車税、入湯税
- 国庫支出金 区の仕事に対して国から交付されたお金
- 都支出金 区の仕事に対して都から交付されたお金
- 繰入金 特定目的基金などを取り崩して活用したお金
- 特別区債 学校の建設などのための借入金

図2 令和元年度一般会計歳出決算内訳



歳出

- 民生費 高齢者や子育て支援など福祉に要した経費
- 教育費 学校教育や図書館の運営などに要した経費
- 総務費 防災対策や地域振興、庁舎管理などに要した経費
- 衛生費 健康増進や公衆衛生、環境対策、清掃事業などに要した経費
- 土木費 道路・公園の整備やまちづくりなどに要した経費
- 公債費 特別区債の償還に要した経費

令和元年度決算に基づく健全化判断比率

健全化判断比率は、財政の健全性、透明性を確保するための一つの指標であり、区民の皆さんに区の財政状況について情報提供するものです。

令和元年度決算に基づく本区の健全化判断比率は、表2のとおりで、

すべての指標が、財政健全化が必要とされる基準を大きく下回っており、区財政は健全な状態であると言えます。

☎ 財政課予算担当 ☎ 3647-1760、FAX 3647-9345

表2 令和元年度決算に基づく健全化判断比率

実質赤字比率	連結実質赤字比率	実質公債費比率	将来負担比率
-%	-%	△4.0%	-%
(11.25%)	(16.25%)	(25.0%)	(350.0%)

※実質赤字比率および連結実質赤字比率は赤字額がないため、将来負担比率は実質的な将来負担がないため「-%」となっています。
 ※()内は早期健全化基準で、この数値を上回ると財政健全化計画の策定など、自主的な改善努力が必要となります。
 [実質赤字比率]一般会計の赤字の程度によって、財政運営の深刻度を示す指標
 [連結実質赤字比率]一般会計の赤字の程度によって、地方公共団体としての財政運営の深刻度を示す指標
 [実質公債費比率]借入金の返済額およびこれに準じる額の程度によって、資金繰りの危険度を示す指標
 [将来負担比率]将来負担すべき実質的な負債等の程度によって、将来の財政負担の大きさを示す指標

荒川・砂町水辺公園

堤防地震対策工事に伴う 東砂地区一部封鎖

11/1(日)～令和3年5/31(月)予定

堤防の地震対策として、荒川・砂町水辺公園内の東京メトロ東西線橋梁から上流約300mの間の河川敷で地盤改良工事を実施します。地盤改良は地中に砂杭を造成し地盤を改良するものです。工事に伴い、荒川・砂町水辺公園の東砂地区の一部区間を封鎖いたします。この影響で、公園内の多目的トイレ等の一部施設がご利用いただけません。通行の際は迂回路をご利用ください。ご迷惑をお掛けしますがご理解とご協力をお願いします【工事期間】11/1(日)～令和3年5/31(月)※予定 ☎【工事について】荒川下流河川事務所小名木川出張所 ☎3681-6131、FAX3683-7453【公園について】区水辺と緑の事務所 ☎5683-5581、FAX5683-5585



家族をまるごと笑顔に！

パパのハッピー子育て講座

「コミュニケーション＆寝かしつけ」

パパが家族との時間を大切に、楽しく子育てをするためのコツを学ぶ講座です。1回目は、ママとの向き合い方、仕事と家庭のバランスなどを学び、悩みや子育ての楽しさを共有します。2回目は、こどもの眠りのしくみを知り、親子でぐっすり眠るための寝かしつけのポイントを

学びます。家族の笑顔を増やして絆を深めましょう。

時 11月28日、12月5日(土) 午前10時～正午 場 男女共同参画推進センター第1・2研修室、レクホール(扇橋3-22-12パルシティ江東内) 6か月～3歳未満のこどもを持つ男性16人(申込順) ※12月5日(土)の

みこども同伴費無料 師川口遼(東京都立大学子ども・若者貧困研究センター特任助教)、清水悦子(NPO法人赤ちゃんの眠り研究所代表理事) 保幼児(1歳6か月～就学前) 10人程度(無料・申込時要予約)

申 10月25日(日) 午前9時から男女共同参画推進センターに電話または窓口で※区ホームページからも申込できます。

☎(5683)0341 FAX(5683)0340

店舗・診療所等をバリアフリーに

出入口の改修等工事費の一部を助成

区では、店舗や診療所などでバリアフリー改修工事を行う際、工事費の一部を助成する「やさしいまちづくり施設整備助成」を実施しています。

助成対象となる改修工事は、車いすを利用している方や高齢者の方なども利用しやすくなるよう、狭い出入口の改修、スロープや手すりの設置、トイレの洋式化などです。

工事前に申請が必要です。事前に相談ください。

※こうとう情報ステーション(区役所2階)、豊洲特別出張所・各出張所等で本事業を案内す

「対象建築物」物販店舗、飲食店、サービス店舗、医療等施設など ※ほかにも対象建築物がありますのでお問い合わせください

「助成件数」年度内7件程度

「助成額」改修工事費の3分の2以内の額(上限30万円)

☎(3647)9719 FAX(3647)9009

検査を装う不審者の来訪にご注意を 区内では、ガス・水道・電気の検査員を装って室内に侵入し、被害者を縛り金品を奪う事件が多発しています。検査と称する来訪や電話があった際には、安易に自宅内に入れることなく、各会社に確認を取ってから対応しましょう。不審な来訪、電話があった際にはすぐに警察へご連絡ください ☎ 深川警察署 ☎ 3641-0110、城東警察署 ☎ 3699-0110、東京湾岸警察署 ☎ 3570-0110

講座・催しものつづき

江東区マンション交流会

時 11/14(土) 13:00~16:30 場 カメリアプラザ(亀戸2-19-1) 入 50人(申込順) 費 1,000円※江東・マンションふぉーらむ21の会員は500円 内 講演会「賢く使おう管理組合のお金」 師 若林雪雄(マンション管理士)、阿部吉男(住宅金融支援機構) [主催] 江東・マンションふぉーらむ21 締 11/6(金) 申 10/26(月)から電話、窓口またはファクスにマンション名・住所・氏名・電話番号を記入し、住宅課住宅指導係(区役所5階1番)へ ☎3647-9473、FAX3647-9268

東陽図書館 ビジネス支援講座「経営情報データベース活用術」

ビジネスに役立つ経営情報や旬な情報を定期的に発信しているデータベースの概要と活用方法を具体的な事例をもとに学ぶ講座を行います 時 11/13(金) 19:00~20:00 場 教育センター第3研修室(東陽2-3-6) 入 20歳以上の方20人(申込順) 費 無料 締 11/12(木) 申 10/26(月)から東陽図書館(教育センター内)に電話または窓口で ☎3644-6121、FAX3615-6669

天体観望会「火星」

時 11/14(土) 19:30~20:30(集合時間を指定します) 場 大島第二児童館(大島4-5-1総合区民センター5階) 入 区内在住の方30人(抽選、結果は当選者の方にのみ10/31(土)午前に連絡)※小学生以下は保護者の申込と当日の付き添いが必要 費 無料 内 講師による解説後、屋上に移動して望遠鏡で観測。見終わった順に流れ解散 師 有賀真由美・山内康晃 締 10/30(金) 申 大島第二児童館に電話または窓口で ☎FAX3637-2595(日・月曜、祝日を除く)※雨天中止。集合後、気象状況により観測できなくなった場合はプログラム変更あり

膝痛・腰痛予防講座「膝や腰が痛いけど、何をすればいいの？」

理学療法士から痛みの原因を学ぶ講座を開催します。膝痛・腰痛予防に効果的な運動方法の指導も行います※痛みを治療するものではありません 時 11/21(土) 10:00~11:30

場 深川スポーツセンター多目的ホール 入 区内在住・在勤の方30人(抽選) 費 500円 締 11/10(火) 必着 申 往復はがき①イベント名②氏名・ふりがな③生年月日④性別⑤郵便番号・住所⑥電話番号⑦区内在勤の方は勤務先・所在地・電話番号を記入し、〒135-0044越中島1-2-18深川スポーツセンターへ郵送または窓口(はがき1枚持参)※ホームページ(<https://www5.rev.n.jp/koto-hsc2/>)からも申込できます ☎3820-5881、FAX3820-5884

こどもテニス教室

時 11/14~12/5の土曜(全4回)※二部制[前半] 13:00~14:30[後半] 14:30~16:00 場 豊住庭球場(東陽6-1-13) 入 区内在住・在学の小学生48人(抽選) 費 2,100円 師 江東区テニス連盟 締 11/4(水) 必着 申 往復はがき(1人1枚)に①こどもテニス前半または後半②氏名・ふりがな③学年④性別⑤住所⑥電話番号⑦保護者氏名⑧テニス歴⑨無料レンタルラケットの要不要を記入し、〒136-0081夢の島1-1-2夢の島競技場内屋外スポーツ施設事務所へ ☎3522-0846、FAX3522-0855

公園で庭しごと体験！～造園フェスティバル2020～

庭のしごとに親しんでもらう体験会。芝刈り体験や、植物の育て方教室、豊洲で育てた苗の無料配布など。毎月第4土・日曜開催の豊洲スタイルマーケットと同時開催します 時 10/25(日) 11:00~16:00 場 豊洲公園(豊洲2-3-6) 費 無料 申 当日先着順 問 豊洲ぐるりパークセンター ☎3520-8819 <http://toyosuguru.jp> event@toyosuguru.jp

にこにこノルディックウォーキング教室(障害のある方対象)

時 11/17(火) 10:00~12:00※雨天中止 場 夢の島競技場周辺 入 高校生以上の自力歩行が可能な障害のある方10人(抽選)※付き添いの方は募集人数対象外 費 無料 内 リュックサックなど両手が空くかばんで参加※ボランティアの方も同時募集(障がい者スポーツ指導員の活動実績となります) 締 11/10(火) 必着 申 往

復はがき(1人1枚)に①講座名②住所③氏名(ふりがな)④性別⑤年齢⑥電話番号⑦どのような障害⑧付き添い有無⑨無料レンタルストックの要不要(ボランティア希望の方は「ボランティア」と明記のうえ①~⑥・⑨と障がい者スポーツ指導員資格の有無)を記入し、〒136-0081夢の島1-1-2夢の島競技場内屋外スポーツ施設事務所へ ☎3522-0846、FAX3522-0855

健康 がんの夜間相談窓口(11月分)

「がんの疑いがある」「診断を受けた」「治療を始めた」など、患者や家族の方の不安や疑問に思うことを相談できます。お気軽にご利用ください 時 11/6(金) 18:00~20:00 場 マギーズ東京(豊洲6-4-18) 費 無料 申 当日直接会場へ 問 保健所健康推進課がん対策・地域医療連携係 ☎3647-5889、FAX3615-7171

HIV・梅毒抗体検査・相談(11月分)

時 下表のとおり 場 城東保健相談所(大島3-1-3) 費 無料 内 匿名で実施できます 申 当日直接会場へ 問 保健所保健予防課感染症対策係 ☎3647-5879、FAX3615-7171

	日程	受付時間
検査日	11/9(月) 11/30(月)	9:00~10:00
結果日	11/30(月) 12/7(月)	10:00~10:30

官公署 特定計量器(はかり)の定期検査

今年「はかり」の定期検査の年です。取引、証明行為に使用される「はかり」は、検定等に合格したものでなければなりません。そのため計量法では「はかり」の定期的な検査を義務づけています。東京都計量検定所検査員が検査対象となる商店や学校、薬局等に訪問して行います。事前にはがきで通知しますが、通知がなかった方、新たに「はかり」を使用するようになった方、使用しなくなった方はご連絡ください【検査期間(予定)】11/2(月)~12/25(金)(土・日曜、

祝日を除く) 問 東京都計量検定所 検査課 ☎5617-6638、FAX5617-6634

その他

こうとう子育てメッセ2020 オンライン

「おうちdeリモート「脱孤育て」あなたの毎日にエールを！」をテーマに、子育て支援団体ママリングス主催、江東区協力によるパパ・ママとこどものための「江東区の子育て情報発信番組」として開催。番組をケーブルテレビとYouTubeで放映します。当日は親子で楽しめるコンテンツが盛りだくさん。おうちにいながら、知りたかった子育て支援情報が手に入られるのもオンラインならではの。子育て真っ最中のご家族もプレママパパも、ぜひ皆さんでご覧ください。詳細はこうとう子育てメッセSNS(instagram:@koto.kosodate、facebook:@koto.kosodate)から発信していますのでぜひチェックしてみてください 時 11/8(日) 9:00~11:00(再放送20:00~22:00) 地上デジタル10chで放映(契約者のみ視聴可)。同日13:00からYouTubeで配信【主催】(一社)ママリングス【協力】江東区、(株)東京ベイネットワーク 問 (一社)ママリングス ☎080-4163-8447

教育講演会「7か国語で話そう」

0歳からの家族で楽しむ多言語・多世代・多様性のヒッポファミリークラブが、「暮らしの中に多言語を」をテーマに、今年はオンラインで家庭から参加できる講演会を開催します 時 下表のとおり 費 無料【後援】江東区、江東区教育委員会 締 希望日3日前 申 10/26(月)から電話で言語交流研究所ヒッポファミリークラブ ☎0120-557-761(平日9:00~17:30)※ホームページからも申込できます <https://www.lexhippo.gr.jp/>

日程	
11/6(金)	10:15~11:45
11/8(日)	10:15~11:45
11/10(火)	19:00~20:15

11月の健康相談等		城東保健相談所 〒136-0072大島3-1-3 ☎3637-6521 FAX3637-6651	深川保健相談所 〒135-0021白河3-4-3-301 ☎3641-1181 FAX3641-5557	深川南部保健相談所 〒135-0051枝川11-8-15-102 ☎5632-2291 FAX5632-2295	城東南部保健相談所 〒136-0076南砂4-3-10 ☎5606-5001 FAX5606-5006	委託実施		備考
区分	対象者	対象住所	下欄※1をご参照ください		下欄※2をご参照ください		妊婦健康診断	備考
一般精神保健相談	一般区民	亀戸・大島・東砂(1丁目~3丁目)にお住まいの方	6(金)・26(木) 13:30~15:30	11(水)9:30~11:30 27(金)13:30~15:30	13(金) 13:30~15:30	13(金) 13:30~15:30	妊婦健康診断	○育児学級ではお口の健康と発達・育児についてお話をします。母子健康手帳をお持ちください。
思春期精神保健相談		24(火) 14:00~15:30	11(水) 9:30~11:30	16(月) 14:00~15:30	12(木)14:15~16:30 24(火)9:30~11:45	1歳6か月児健康診断		
子育て相談		12(木)・27(金) 13:30~15:30	20(金) 13:30~15:30	27(金) 13:30~15:30	6(金) 13:30~15:30	1歳6か月児健康診断		
酒害相談		6(金)・20(金) 13:30~15:30	4(水)・17(火) 14:00~16:00	4(水)・18(水) 14:00~16:00	6(金)・20(金) 14:00~16:00	妊婦		
高齢者精神保健相談		20(金) 13:30~15:30	今回の予定はありません	偶数月に実施	6(金) 13:30~15:30	令和2年2月生		
難病療養相談		9(月) 13:30~15:00	26(木) 13:30~15:30	19(木) 13:30~15:00	今回の予定はありません	令和元年5月生		
栄養相談		9(月)・30(月) 9:00~15:30	9(月)・30(月) 9:00~15:30	5(木)・25(水) 9:00~15:30	13(金)・27(金) 9:00~15:30	産婦		
両親学級(平日版)	赤ちゃんが産まれるご夫婦	当面の間、事業を中止しています				は区内の委託医療機関に提出して健康診断を受けてください。	保健バッグに入っている出生通知はがきを、対象住所の相談所に送付してください。また、区ホームページから電子申請もできます。	
4か月児健康診断	(個別通知制)	10(火)・18(水)・24(火)	12(木)・19(木)・25(水)	10(火)・18(水)・24(火)	9(月)・17(火)	を、都内の委託医療機関に提出して健康診断を受けてください。	保健バッグに入っている出生通知はがきを、対象住所の相談所に送付してください。また、区ホームページから電子申請もできます。	
育児学級	9~10か月児の保護者	18(水)9:30~11:00	11(水)10:00~11:30	12(木)9:30~10:45	10(火)9:30~11:30	を、都内の委託医療機関に提出して健康診断を受けてください。	保健バッグに入っている出生通知はがきを、対象住所の相談所に送付してください。また、区ホームページから電子申請もできます。	
	1歳6か月~2歳児の保護者	25(水)9:30~11:00	18(水)10:00~11:30	25(水)9:30~10:45	17(火)9:30~11:00	を、都内の委託医療機関に提出して健康診断を受けてください。	保健バッグに入っている出生通知はがきを、対象住所の相談所に送付してください。また、区ホームページから電子申請もできます。	
3歳児健康診断	(個別通知制)	11(水)・17(火)・25(水)	11(水)・18(水)・26(木)	11(水)・17(火)・25(水)	24(火)・30(月)	を、都内の委託医療機関に提出して健康診断を受けてください。	保健バッグに入っている出生通知はがきを、対象住所の相談所に送付してください。また、区ホームページから電子申請もできます。	
1歳児・2歳児歯科相談	(個別通知制)	対象者には個別に郵送でご案内します				を、都内の委託医療機関に提出して健康診断を受けてください。	保健バッグに入っている出生通知はがきを、対象住所の相談所に送付してください。また、区ホームページから電子申請もできます。	

は予約制です。電話、ファクスまたは直接各保健相談所へお申し込みください。
※1 清澄・常盤・新大橋・森下・平野・三好・白河・高橋・佐賀・永代・福住・深川・冬木・門前仲町・富岡・牡丹・古石場・越中島・千石・石島・千田・海辺・扇橋・猿江・住吉・毛利・木場・東陽・新砂(1丁目1番)・南砂(2丁目1番1号~5号・5番~7番)にお住まいの方
※2 北砂・東砂4~8丁目・南砂(2丁目1番1号~5号・5番~7番を除く)・新砂(1丁目1番を除く)・新木場・夢の島・若洲にお住まいの方

●食の安全については、食の安全係☎3647-5812へ ●シックハウスについては、シックハウス相談窓口☎3647-5862へ ●上記以外の医療については、医療相談窓口☎3647-5870へご相談ください。



地域で活動する団体のイベント・活動情報などが集まるポータルサイトです。情報収集・発信の場としてご利用下さい。
【パソコンから】<http://kotocommu.net/> 【携帯電話から】<http://genki365.net/gnkk22/i/>
※右記の二次元コードからも入れます 問 区民協働推進担当 ☎3647-8570、FAX3647-8441



PC版 携帯版

チャイルドシートレンタル、児童・幼児用自転車ヘルメット購入

あっせんを実施 せびご利用を

道路交通法は6歳未満の子どもを自動車に乗せる場合に、チャイルドシート使用を義務づけています。また、13歳未満の児童・幼児の自転車乗車時のヘルメット着用を努力義務としています。

「チャイルドシートレンタルあっせん」

昨年の全国調査では、6歳未満のこどものチャイルドシート着用率は70・5%で、適切な取り付けができていた割合は47・6%、適切な着座ができていた割合は42・2%でした。また、チャイルドシート不使用者の致死率は適正使用者の約13倍となっています。チャイルドシート使用により、事故発生時の被害

を軽減することができ、そのためにはこどもの体格に合ったものを正しく取り付けて使用することが大切です。

区のチャイルドシートレンタルあっせん事業では、乳児、幼児、児童用など計14種を取りそろえ、通常料金より最大25%引きでレンタルすることができ、また、出産前の15日間無料サービスを利用すれば、母子退院の際すぐに使用できます。専門業者が自宅までお伺いして無料で取り付けし、適切な使用方法を説明いたしますので、ぜひご利用ください。

区内在住の方
☎電話で(株)愛育ベビー
☎0120(350)540

みんなでまちをきれいにするポスターコンクール

区長賞決定 作品展を開催

区立小学校の児童・中学校の生徒を対象とした「みんなでまちをきれいにするポスターコンクール」に、426作品(小学生147作品、中学生279作品)の応募がありました。

毎年、たくさんの応募があり、「わたしのまちをきれいなまちにしたい」という児童・生徒の皆さんの熱意が伝わってきます。審査の結果、3作品が区長賞に輝きました。区長賞3作品は今後、美化啓発用ポスターとして区内に掲示する予定です。

期間	場所
10/28(水)～11/4(水) ※初日は13:00から、 最終日は12:00まで	豊洲シビックセンター1階 ギャラリー(豊洲2-2-18)
11/5(木)～10(火) ※最終日は12:00まで	総合区民センター2階展示 ホール(大島4-5-1)
12/10(木)～15(火) ※初日は13:00から、 最終日は12:00まで ※14(月)は休館	江東区文化センター2階展 示ロビー(東陽4-11-3)



区長賞 小学生低学年の部
指田芽依さん(香取小1年)



区長賞 小学生高学年の部
城古佳弥乃さん
(数矢小4年)



区長賞 中学生の部
豊美紗姫さん
(第三砂町中3年)

区長賞3作品と入賞と佳作31作品の展示を行います。児童・生徒の皆さんの力作をぜひご覧ください。

みんなでまちをきれいにするポスターコンクール作品展

環境保全課環境美化係

☎(3647)9373
FAX(5617)5737

(一般固定電話)
☎048(469)2221
(携帯電話・PHS)
FAX048(469)2367

※区内在住であることをお伝えください。

「児童・幼児用自転車ヘルメット購入あっせん」

令和2年7月現在、区内の自転車に関する事故は184件で、区内事故総数の45%となっております。自転車事故による死者および重傷者の多くは頭部損傷によるものです。自分が安全に自転車を利用していても思わぬ事故に遭うことがあります。自転車の幼児座席に子どもを乗せる場合も、子ども自身が自転車に乗る場合も、ヘルメットを着用しましょう。

区内は、区内の自転車販売店にご協力いただき、児童・幼児用ヘルメット購入のあっせんを

行っています。店舗により店頭価格からの割引やポイント付与などの特典をご用意していますので、ぜひご利用ください。

区内在住の方
☎左表のあっせん事業協賛店舗へ※購入時に区内在住であることわかるものをご提示ください

交通対策課交通係
☎(3647)4784
FAX(3647)9287

店名	所在地	電話
(株)シラカワ・サービス	森下1-16-11	3631-7580
信興産業	白河3-3-14	3641-6478
(有)葵ホンダ	永代2-31-9	3630-1882
自転車やりんりん門前仲町店	冬木15-9	5639-9211
中野サイクル商会	毛利1-7-1	3631-2506
自転車やりんりん亀戸店	亀戸6-55-17	5836-1901
サイクルセンターニシヤマ	大島4-1-7-107	3638-1974
(株)和光輪業商会	大島5-6-12	3681-9221
佐藤自転車店	大島8-42-10	3682-2729
玉田輪店	東砂4-22-9	3644-7737

2020花と緑のおもてなしガーデニングイベント

11/14(土)



公園を花と緑で彩ろう!

▲昨年のイベントの様子

豊洲六丁目第二公園に設置された、プランターの植え替えイベントを開催します。同公園内にあるおもてなしガーデンを楽しむクイズも実施。ぜひお越しください 時 11/14(土)10:00～13:00※雨天時には11/15(日)に延期 場 豊洲六丁目第二公園(豊洲6-2-1) 費 無料[みんなでおもてなし!お花の植え替え] 時 第1回:10:00～11:00、第2回:11:30～12:30 入 各回5家族(申込順)※1家族1プランターで作業※小学3年生以下は保護者同伴 内 公園に設置されたプランターを植え替えます。引き抜きから植え付け、お手入れまで学べます。参加者には花苗をプレゼント 締 11/5(木) 申 10/25(日)からファクスまたはメールに①参加イベント名②参加者全員の氏名とふりがな③年齢④電話番号⑤参加希望の回(第1回・第2回)⑥雨天延期の場合の参加可否を記入し、NPO法人NPO birthへFAX042-451-0288 [e] garden-kou@npo-birth.org [ガーデニングクイズ] 時 10:00～13:00 入 50人(先着順) 内 おもてなしガーデンの植物をテーマにしたクイズを行います。参加者には記念品をプレゼント 申 当日直接会場へ 問 管理課CIG推進係☎3647-2079、FAX3647-8454

イベントツアー 11/19(木)～21(土)

「芭蕉俳句の散歩道と芭蕉の足跡をたどる」



江東区文化観光ガイドがご案内

▲芭蕉庵史跡展望庭園から隅田川を望む

深川に移り住み、数々の名句や紀行文を残した俳諧師・松尾芭蕉。「おくのほそ道」の壮大な旅もこの地から始まりました。江東区ゆかりの芭蕉に思いを馳せ、その世界に浸りながら、まちあるきを楽しんでみませんか 時 11/19(木)～21(土)(3日間)15:00出発※雨天決行 集 都営大江戸線清澄白河駅改札前(出発時間の10分前までに集合) 入 2時間程度のまちあるきができる小学生以上の方、各回15人(抽選、結果は11/12(木)までに連絡、1組3人まで)※小学生は要保護者同伴 費 500円(保険代他)※小学生無料 [ガイドコース] 都営大江戸線清澄白河駅(出発)→宜雲寺→芭蕉俳句の散歩道→臨川寺→萬年橋→芭蕉稲荷神社→芭蕉庵史跡展望庭園→芭蕉記念館(解散) 締 11/5(木) 必着 申 往復はがきに①参加希望日(複数日の申込不可)②申込者氏名(申込者、同行者を逆にしての重複申込は無効)③住所④電話番号⑤同行者氏名(2人まで)を記入し、〒135-0016東陽4-5-18江東区産業会館内江東区文化観光ガイド事務局(江東区観光協会内)へ☎6458-7410、FAX6458-7420

こうとう区報は発行日から3日かけて郵便ポストへお届けしています

ご家庭・事業所等で配布が必要ない場合や、配布部数の変更を希望される場合は、全戸配布コールセンター(平日および配布日の9:00～19:00) ☎6868-4059へ 読み終わった区報は古紙回収へ

TOKYO 2020
オリンピック・パラリンピックを
成功させよう!

凡例 日時 場所 集合 対象・定員 費用 内容 講師 保一時保育 締切日 申込 問合先 HP ホームページ Eメール